EN ISO 21420:2020

Guida alla norma aggiornata

Ansell va oltre, per far capire al meglio gli ultimi aggiornamenti normativi. E per garantire la conformità. La norma EN ISO 21420:2020 è stata aggiornata ed è stata sviluppata nell'ambito dell'"Accordo di Vienna" per essere una norma EN ISO. Si applicherà a tutti i guanti protettivi che richiedono il marchio CE.

VERSIONE 1.0

Scopri di più su www.ansell.com/enresourcecenter

EN ISO 21420:2020

Adozione delle nuove norme EN ISO 21420

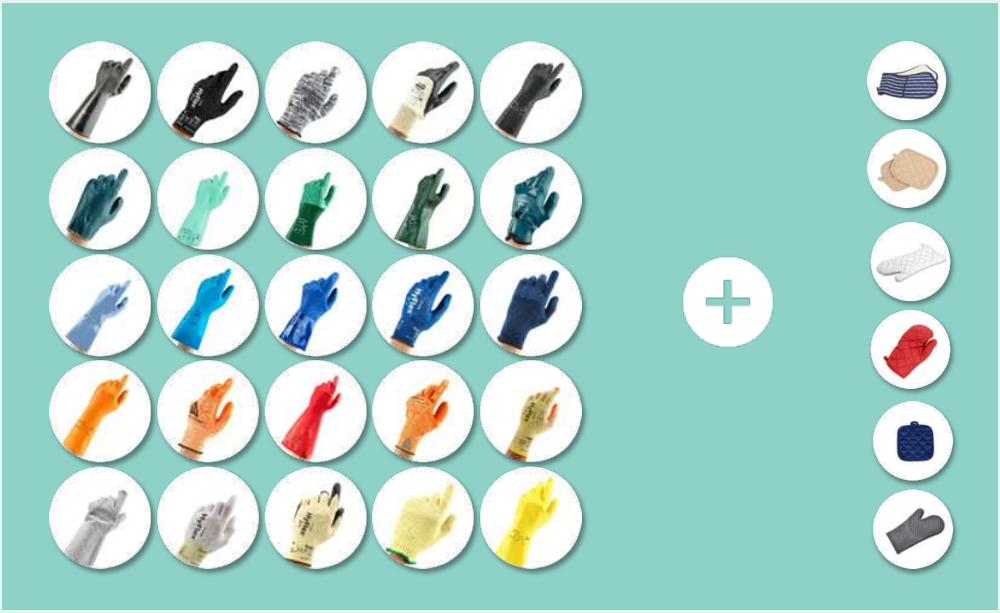
La nuova norma EN ISO 21420:2020 è stata approvata nel 2020, in linea con i requisiti generali per i guanti di protezione. Questa nuova norma, che sostituisce la precedente EN 420:2003, si applica a tutti i guanti di protezione che richiedono il marchio CE.

Questa norma definisce i requisiti generali per il disegno del guanto e la sua costruzione, innocuità, comfort, efficienza e marcatura, nonché le informazioni applicabili a tutti i guanti di protezione.

Cosa cambia?

CAMPO DI APPLICAZIONE ESTESO

Il campo di applicazione della norma è stato esteso. Adesso, la nuova norma EN ISO 21420 precisa di essere applicabile anche alle protezioni per le braccia applicate sopra i guanti di protezione e le protezioni per le mani.



EN ISO 21420:2020

INNOCUITÀ

Il requisito per testare il contenuto di proteine nei guanti di gomma naturale (requisito della precedente norma EN 420:2003) è stato eliminato nella nuova norma EN IS0 21420.

La nuova norma EN IS0 21420 include requisiti aggiuntivi. Per esempio, nessun rilascio di nichel o di ammine cancerogene dai guanti. Inoltre la soglia massima chiaramente definita per la dimetilformammide e gli idrocarburi policiclici aromatici non deve superare 1 ppm

EN 420:2003

- Cr (VI) nel pellame <3 ppm
- PH tra 3,5 e 9,5
- I guanti di gomma naturale devono essere testati sul contenuto di proteine della gomma, in base alla norma EN 455-3

EN ISO 21420:2020

Allineamento con i regolamenti REACH:

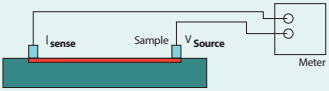
- Nessun rilascio di nickel (<0,5 µg/cm^2 per settimana)
- Nessuna ammina cancerogena rilevabile
- Meno di 1000 ppm (= < 0,1%) p/p di dimetilformammide
- Non deve superare 1 ppm per ogni IPA (idrocarburi policiclici aromatici)

PROPRIETÀ ELETTROSTATICHE

La precedente norma EN 420:2003 stabiliva la possibilità di testare le proprietà antistatiche in base alle norme EN 1149. Per la nuova norma EN IS0 21420 viene introdotto il nuovo pittogramma antistatico. L'uso della metodologia di prova EN 1149 si applica ancora ai sensi della nuova norma, ma non può essere usata per apporre il pittogramma antistatico.

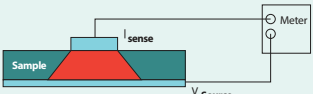
EN 420:2003

EN 1149-1: (resistività di superficie) – ancora valido



Surface Resistance

EN 1149-2 (resistenza verticale)



Volume Resistance

- EN 1149-3 (decadimento della carica) - Ancora valido
- I dati delle prove in base a queste norme EN 1149 possono essere inseriti nelle informazioni da fornire all'utilizzatore. Nessun pittogramma consentito.

EN ISO 21420:2020

- Per i guanti da utilizzare in ambienti ATEX, le proprietà elettrostatiche devono essere testate in base alla norma EN 16350 (= metodo di prova EN 1149-2)
- I guanti che soddisfano i requisiti possono recare la marcatura del pittogramma elettrostatico
- I dati delle prove in base alle norme EN 1149-1 e 3 possono essere inseriti nelle informazioni da fornire all'utilizzatore.

EN ISO 21420:2020

TAGLIE

La lunghezza minima del guanto, prevista dalla precedente norma EN 420:2003, è stata eliminata.

EN 420:2003		EN ISO 21420:2020		
Dimensione della mano	Circonferenza della mano (mm)	Lunghezza della mano (mm)	Taglia del guanto	Lunghezza minima del guanto
6	152	160	6	220
7	178	171	7	230
8	203	182	8	Cancellato
9	229	192	9	250
10	254	204	10	260
11	279	215	11	270

ETICHETTATURA DEI GUANTI

La nuova norma EN IS0 21420 prevede che sulla marcatura del prodotto vengano aggiunte la data di fabbricazione e la data di scadenza (se applicabile). Se il guanto, in considerazione delle sue caratteristiche, non può essere marcato, per es. nel caso dei guanti monouso, i requisiti di marcatura si trasferiscono al primo involucro di confezionamento.

EN 420:2003

- Ogni guanto di protezione deve essere marcato con:
  - √ Nome del produttore
  - √ Designazione del guanto
  - √ Designazione della taglia
  - √ Pittogrammi con riferimento alla norma e ai livelli di prestazioni
  - √ Data di scadenza, se applicabile
- La marcatura deve essere chiara e visibile per tutta la vita prevista del guanto
- Qualora non sia possibile marcare il guanto, la marcatura deve essere apposta sul primo involucro di confezionamento

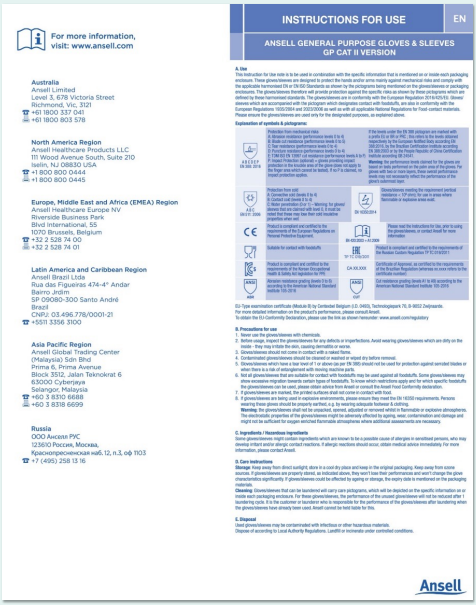
EN ISO 21420:2020

- Aggiunta "Data di produzione", almeno mese e anno o qualsiasi altro mezzo che garantisca la tracciabilità
- Data di scadenza, (dietro una clessidra) se applicabile

EN ISO 21420:2020

ISTRUZIONI PER L'USO

In base alla nuova norma EN IS0 21420 gli stessi requisiti esistono ancora, con l'obbligo di fornire informazioni complementari.



For more information, visit: www.ansell.com

Australia
Ansell Limited
Level 3, 678 Victoria Street
Richmond, Vic, 3121
☎ +61 1800 337 041
🖷 +61 1800 803 578

North America Region
Ansell Healthcare Products LLC
111 Wood Avenue South, Suite 210
Iselin, NJ 08830 USA
☎ +1 800 800 0444
🖷 +1 800 800 0445

Europe, Middle East and Africa (EMEA) Region
Ansell Healthcare Europe NV
Riverside Business Park
Blvd International, 55
1070 Brussels, Belgium
☎ +32 2 528 74 00
🖷 +32 2 528 74 01

Latin America and Caribbean Region
Ansell Brazil Ltda
Rua das Figueiras 474-4° Andar
Bairro Jrdim
SP 09080-300 Santo André
Brazil
CNPJ: 03.496.778/0001-21
☎ +5511 3356 3100

Asia Pacific Region
Ansell Global Trading Center
(Malaysia) Sdn Bhd
Prima 6, Prima Avenue
Block 3512, Jalan Teknokrat 6
63000 Cyberjaya
Selangor, Malaysia
☎ +60 3 8310 6688
🖷 +60 3 8318 6699

Russia
ООО Ансел РУС
123610 Россия, Москва,
Краснопресненская наб, 12, п.3, оф 1103
☎ +7 (495) 258 13 16

INSTRUCTIONS FOR USE — EN

ANSELL GENERAL PURPOSE GLOVES & SLEEVES
GP CAT II VERSION

Ansell

EN 420:2003

- Informazioni minime necessarie:
  1. Nome e indirizzo del produttore
  2. Designazione del guanto
  3. Taglie disponibili
  4. Pittogrammi con riferimento ai livelli di prestazioni, alla norma applicabile e all'anno
  5. Avvertenze e/o limitazioni d'uso + avvertenza sul contenuto di NRL
  6. Spiegare se la protezione è limitata a una parte della mano
  7. Istruzioni di stoccaggio e manutenzione
  8. Istruzioni per l'uso/l'uso previsto del prodotto; informazioni relative all'uso combinato con altri tipi di DPI
  9. Lista di sostanze note come causa di allergie

EN ISO 21420:2020

- Ulteriori richieste:
  1. Istruzioni per controllare l'integrità dei guanti prima dell'uso
  2. Istruzioni su come infilare e sfilare il prodotto
  3. Informazioni all'utilizzatore per stabilire una data di scadenza, se applicabile
  4. Qualora siano indicate proprietà elettrostatiche, deve essere presente un'avvertenza scritta per precisare che ogni calzatura o indumento usato con questo tipo di guanto deve essere stati progettato tenendo conto del rischio elettrostatico
  5. Se non è consigliata la pulizia, indicare che il guanto non è lavabile (escluso per i guanti monouso)

EN ISO 21420:2020

INFORMAZIONI DA FORNIRE SU RICHIESTA

Secondo la norma EN IS0 21420 alcune informazioni aggiuntive devono essere rese disponibili su richiesta, in quanto verranno elencate solo le sostanze (diverse dalla gomma naturale) che possono essere causa di allergie.

EN 420:2003

Elenco di tutte le sostanze contenute nel guanto

EN ISO 21420:2020

Elenco solo delle sostanze contenute nel guanto diverse dalla gomma naturale e che sono causa di allergie

È riportata una lista semplificativa di sostanze, o famiglie di sostanze, conosciute come allergeni e che si possono trovare nei guanti:

- Disolfuro di tiurame
- Ditiocarbammati
- Mercaptobenzotiazolo/derivati del MBT
- 1,3-difenilguanidina
- Difeniltiourea, dibutiltiourea
- Formaldeide
- Bisfenolo A
- Benzisothiazolinone
- Cloruro di cetilpiridinio
- Trifenil fosfito, trifenil fosfato, tricresil fosfato
- Derivati dell'acido abietico
- Nichel

PITTOGRAMMI

	EN 388 Protezione contro i rischi meccanici		**EN 421** Protezione contro la contaminazione radioattiva
	EN ISO 374-1 Protezione contro le sostanze chimiche pericolose		**EN 659** Guanti per vigili del fuoco
	EN ISO 374-5 Protezione contro i microrganismi		**EN 1082** Guanti contro tagli e ferite da coltelli manuali
	EN 407 Protezione dal calore:		**EN 381** Guanti protettivi per motoseghe
	EN 511 Protezione dal freddo		**EN 18889** Guanti per chi lavora con i pesticidi
	EN 421 Protezione contro le radiazioni ionizzanti		**EN 16350** Proprietà elettrostatiche (ATEX)
	Adatto per lavori sotto tensione		Protezione contro l'arco elettrico

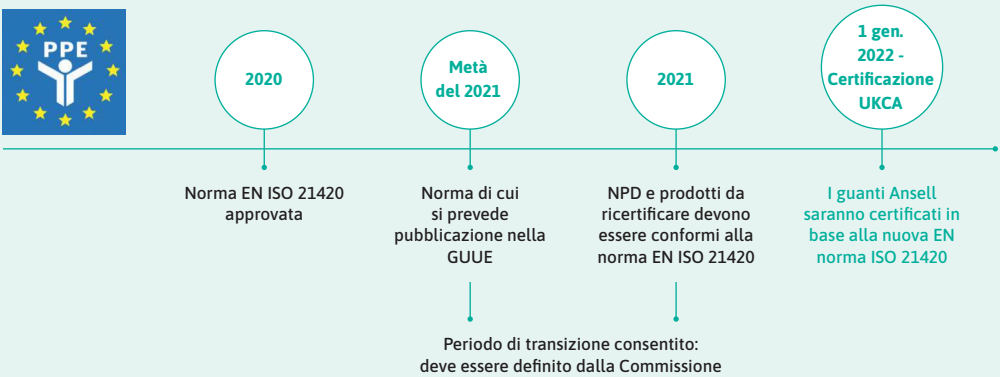
EN ISO 21420:2020

Cosa implica questo cambiamento per Ansell?

La norma EN ISO 21420:2020, che è stata finalizzata e approvata dagli Stati membri dell'UE a metà del 2020, dovrà essere prima pubblicata nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea. Una volta pubblicata la norma, qualsiasi nuovo prodotto o certificazione Ansell dovrà essere conforme alla nuova norma EN ISO 21420:2020. Tuttavia, potrà essere applicata una transizione specifica, che dipenderà dalle decisioni della Commissione europea.

Per quanto riguarda i prodotti esistenti già certificati con la precedente norma EN 420:2003, la certificazione rimarrà valida fino alla sua scadenza. I primi certificati CE in scadenza per i prodotti Ansell sono quelli datati 21 aprile 2023. Ansell, che non aspetterà fino al 21 aprile 2023, punta a ricertificare tutti i guanti entro la fine del 2021.

CALENDARIO DI TRANSIZIONE



IMPLICAZIONI

Per garantire la certificazione o ri-certificazione in base alla norma EN ISO 21420:2020 dovremo rielaborare le nostre attuali istruzioni per l'uso, per apportare le modifiche necessarie in linea con i requisiti definiti in tale norma. Inoltre, marcature e segni grafici verranno modificati per indicare la data di produzione e, se applicabile, la data di scadenza dietro l'icona della clessidra.

Le dichiarazioni di conformità che possono essere trovate al link ansell.com/regulatory saranno adeguate per riportare la certificazione alla nuova norma EN ISO 21420:2020 al posto della precedente EN 420:2003.

La nostra documentazione di marketing e le specifiche dei prodotti verranno sviluppate o modificate di conseguenza, all'occorrenza.

Per maggiori informazioni, visita:

www.ansell.com/enresourcecenter

Ansell, ® e ™ sono marchi commerciali di proprietà di Ansell Limited o di una delle società affiliate.
© 2021 Ansell Limited. Tutti i diritti riservati.

Ansell

INFORMATEVI bene
PROTEGGETEVI bene
PREPARATEVI bene

AGGIORNAMENTO DEI REQUISITI GENERALI E DEI METODI DI PROVA PER I GUANTI PROTETTIVI

EN 420:2003 + A1:2009

- **Ogni guanto di protezione deve essere marcato con:**
  - Nome del produttore
  - Designazione del guanto
  - Designazione della taglia
  - Pittogramma con riferimento alla norma e ai livelli di prestazione
  - Data di scadenza, se applicabile
- **La marcatura deve essere chiara e visibile per tutta la vita prevista del guanto.**
- **Qualora non sia possibile marcare il guanto, la marcatura deve essere apposta sul primo involucro di confezionamento.**
- **Cromo (VI) nel pellame <3 ppm**
- **PH tra 3,5 e 9,5**
- **I guanti di gomma naturale devono essere testati sul contenuto delle proteine, in base alla norma EN 455-3.**
- **Lista di tutte le sostanze contenute nel guanto**

EN ISO 21420

- **La norma EN ISO 21420 non può essere utilizzata da sola; deve sempre essere utilizzata unitamente a qualsiasi altra norma EN (ISO) applicabile**
- **Sono state elencate ulteriori sostanze nocive, per allinearsi meglio al regolamento REACH, come:**
  - Nessun rilascio di nickel (<0,5 µg/cm² per settimana)
  - Nessuna ammina cancerogena rilevabile
  - Meno di 1000 ppm (= < 0,1%) p/p dimetilformammide
  - Nessun superamento di 1 ppm per ogni IPA
- **Marcatura e informazioni**
  - Aggiunta "Data di produzione", almeno mese e anno o qualsiasi altro mezzo che garantisca la tracciabilità
  - Data di scadenza, (dietro una clessidra) se applicabile
- **La lista delle sostanze che sono contenute nei guanti e che possono essere causa di allergie (sostanze diverse dal lattice di gomma naturale), fornita agli utilizzatori su richiesta**

Visita ansell.com/enresourcecenter per saperne di più sulla norma EN ISO 21420:2020 aggiornata.

Ansell, ® e ™ sono marchi commerciali di proprietà di Ansell Limited, o di una delle società affiliate. ©2021 Ansell Limited. Tutti i diritti riservati.
Né il presente documento, né eventuali altre dichiarazioni formulate da o per conto di Ansell devono essere interpretati come garanzia di commerciabilità o idoneità per un determinato utilizzo dei prodotti Ansell. Ansell non assume alcuna responsabilità riguardo a idoneità o adeguatezza nella scelta dei guanti Ansell per un'applicazione specifica da parte dell'utente finale.